JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 20 AUGUST 1991 No. 1991/161 MARDI 20 AOUT 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 20 August 1991

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

Thirty-fourth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Mardi 20 août 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

Trente-quatrième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3

RESUMPTION OF THE FORTY-FIFTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 80th plenary meeting of the forty-fifth session of the General Assembly will be held on Tuesday, 27 August 1991, at 3 p.m., to consider, in accordance with decision 45/402 C of 28 June 1991, agenda item 131 (Financing of the United Nations Angola Verification Mission). The report of the Fifth Committee has been issued in document A/45/882/Add.1.

The General Assembly will also have before it a note by the Secretary-General (A/45/101/Add.2) requesting reopening of the consideration of agenda item 17 (a) (Appointment of members of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions).

REPRISE DE LA QUARANTE-CINQUIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 80e séance plénière de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale aura lieu le mardi 27 août 1991 à 15 heures pour examiner, conformément à la décision 45/402 C en date du 28 juin 1991, le point 131 de l'ordre du jour (Financement de la Mission de vérification des Nations Unies en Angola). Le rapport de la Cinquième Commission a été publié sous la cote A/45/882/Add.1.

L'Assemblée générale sera également saisie d'une note du Secrétaire général (A/45/101/Add.2) demandant la réouverture de l'examen du point 17 a) de l'ordre du jour (Nomination de membres du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires).

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

OPEN-ENDED DRAFTING GROUP

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting*	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting*	Economic and Social Council Chamber

* Open to all members of the Special Committee.

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

GROUPE DE REDACTION A PARTICIPATION NON LIMITEE

10 heures à 13 heures	séance privée*	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée*	Salle du Conseil économique et social

* Ouverte à tous les membres du Comité spécial.

COMMITTEE ON CONFERENCES

Substantive session

10 a.m. 1 p.m.	330th meeting	Conference Room 8
3 p.m. 6 p.m.	331st meeting	Conference Room 8

1. Review of the programme performance of the United Nations for the biennium 1988-1989: Department of Conference Services (A/45/218/Add.1) [6]

2. Review of the proposed programme budget for the biennium 1992-1993, section 32, Conference and library services (A/46/6, sect. 32) [9]

3. Role of the Committee on Conferences in the review of the Department of Conference Services [8]

4. Calendar of conferences and meetings: Procedures with regard to inter-sessional departures from the approved calendar of conferences and meetings [2 (e)]

5. Calendar of conferences and meetings: Measures to improve the overall efficiency and effectiveness of the use of conference-servicing resources [2 (c) (iii)]

COMITE DES CONFERENCES

Session de fond

10 heures à 13 heures	330e séance	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	331 séance	Salle de conférence 8

1. Examen de l'exécution du programme de l'Organisation des Nations Unies pour l'exercice biennal 1988-1989 : Département des services de conférence (A/45/218/ Add.1) [6]

2. Examen du chapitre 32 (Services de conférence et bibliothèque) du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1992-1993 (A/46/6, sect. 32) [9]

3. Rôle du Comité des conférences dans l'examen du Département des services de conférence [8]

4. Calendrier des conférences et réunions : Procédures régissant les dérogations qu'il est demandé, entre deux sessions, d'apporter au calendrier approuvé des conférences et réunions [2 e)]

5. Calendrier des conférences et réunions : Mesures à prendre pour assurer de manière générale une utilisation plus efficace et plus productive des services de conférence [2 c) iii)]

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

PLENARY ON THE AUTHORITY

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7

Informal consultations on documents LOS/PCN/WP.45, WP.47/Rev.1, WP.49/Rev.1, WP./50/Rev.1 and WP.51

TRAINING PANEL

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

SPECIAL COMMISSION 1

Meeting of the Bureau

2.30 p.m.	closed meeting*	Conference Room C

* Open to all members of Special Commission 1.

SPECIAL COMMISSION 3

3 p.m.-6 p.m.	148th meeting	Conference Room 4

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

COMMISSION PLENIERE SUR L'AUTORITE

10 heures 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7

Consultations officieuses sur les documents LOS/PCN/WP.45, WP.47/Rev.1, WP.49/Rev.1, WP./50/Rev.1 and WP.51

GROUPE DE LA FORMATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

COMMISSION SPECIALE 1

Réunion du Bureau

14 h 30	réunion privée*	Salle de conférence C

* Ouverte à tous les membres de la Commission spéciale 1.

COMMISSION SPECIALE 3

15 heures à 18 heures	148e séance	Salle de conférence 4

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The third session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE will be held at the United Nations Office at Gigiri, Nairobi, Kenya, from 9 to 20 September 1991. The session will open on Monday, 9 September 1991, at 11 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.237/10*.

* To be issued.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES tiendra sa troisième session à l'Office des Nations Unies à Gigiri, Nairobi (Kenya), du 9 au 20 septembre 1991. La session s'ouvrira le lundi 9 septembre 1991 à 11 heures. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.237/10*.

* A paraître.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the EASTERN EUROPEAN STATES GROUP on Wednesday, 21 August 1991, at 9.45 a.m. in Conference Room E.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES ETATS D'EUROPE ORIENTALE tiendra une réunion privée le mercredi 21 août 1991 à 9 h 45 dans la salle de conférence E.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 19 August 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON CONFERENCES
Substantive session — 328th and 329th meetings

Opening of the session

The Chairman opened the session and made a statement. A statement was also made by the Under-Secretary-General for Conference Services and Special Assignments.

Application of new technology to conference servicing [7]

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Hungary, des Etats-Unis, France and Mexico.

Statements were also made by the Chief Editor and by the Committee Secretary.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Improved coordination of conferences within the United Nations system: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, para. 4 (f) [3]

Statements were made by the representatives of the United Kingdom and Hungary.

A statement was also made by the representative of the Secretariat.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Calendar of conferences and meetings: Possibility of central planning and coordination of all organizational aspects of conferences servicing [2 c) ii)]

The representative of the United Kingdom made a statement.

A statement was also made by the Committee Secretary.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Meetings of organs and programmes not funded from the regular budget of the United Nations (A/AC.172/145) [4]

Lundi 19 août 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES CONFERENCES
Session de fond — 328e et 329e séances

Ouverture de la session

Le Président ouvre la session et fait une déclaration. Le Secrétaire général adjoint aux services de conférences et chargé de fonctions spéciales prend également la parole.

Application des nouvelles techniques aux services de conférence [7]

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de la Hongrie, des Etats-Unis, de la France et du Mexique.

Le Rédacteur en chef et le Secrétaire du Comité font des déclarations.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Amélioration de la coordination des conférence au sein du système des Nations Unies : application de l'alinéa f) du paragraphe 4 de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale [3]

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni et de la Hongrie.

Le représentant du Secrétariat fait aussi une déclaration.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Calendrier des conférences et des réunions : Possibilité de planifier et de coordonner centralement tous les aspects organisationnels des services de conférence [2 c) ii)]

Le représentant du Royaume-Uni fait une déclaration.

Le Secrétaire du Comité prend également la parole.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Réunions d'organes et programmes non financés par le budget ordinaire de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/145) [4]

Statements were made by the representatives of Mexico, the United States, France and the United Kingdom.

A statement was also made by the Committee Secretary.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Requests for exceptions to paragraph 7 of General Assembly resolution 40/243 [5]

Statements were made by the representatives of the United States, the United Kingdom, Austria, Hungary, Iraq and France.

Statements were also made by the representatives of the Division of External Relations and Governing Council Secretariat of UNDP and the Centre against Apartheid.

A statement was also made by the Committee Secretary.

The Committee thus concluded its consideration of this item.

Review of the programme performance of the United Nations for the biennium 1988-1989: Department of Conference Services [6]

Review of the proposed programme budget for the biennium 1992-1993, section 32, Conference and library services [9]

Role of the Committee on Conferences in the review of the Department of Conference Services [8]

A statement was made by the Under-Secretary-General for Conference Services and Special Assignments.

Des déclarations sont faites par les représentants du Mexique, des Etats-Unis, de la France et du Royaume-Uni.

Le Secrétaire du Comité prend également la parole.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Demandes en vue de réunions durant la quarante-sixième session de l'Assemblée générale [5]

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Royaume-Uni, de l'Autriche, de la Hongrie, de l'Iraq et de la France.

Les représentants de la Division des relations extérieures et du Secrétariat du Conseil d'administration du PNUD et du Centre contre l'apartheid font aussi des déclarations.

Le Secrétaire du Comité prend la parole.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Examen de l'exécution du programme de l'Organisation des Nations Unies pour l'exercice biennal 1988-1989 : Département des services de conférence (A/45/218/Add.1) [6]

Examen du chapitre 32 (Services de conférence et bibliothèque) du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1992-1993 (A/46/6, sect. 32) [9]

Rôle du Comité des conférences dans l'examen du Département des services de conférence [8]

Le Secrétaire général adjoint aux services de conférences et chargé de fonctions spéciales fait une déclaration.

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

PLENARY ON THE AUTHORITY

114th meeting

The Plenary discussed selected paragraphs of the paper on the administrative arrangements, structure and financial implications of the International Seabed Authority (LOS/PCN/WP.51). The Chairman made a statement. Statements were made by the representatives of Jamaica, the Ukrainian SSR, Japan, Kenya, the Sudan, the Byelorussian SSR and Madagascar.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

COMMISSION PLENIERE SUR L'AUTORITE

114e séance

La Commission plénière examine des paragraphes du document sur les dispositions administratives, la structure et les incidences financières de l'Autorité internationale des fonds marins (LOS/PCN/WP.51). Le Président fait une déclaration. Des déclarations sont faites par les représentants de la Jamaïque, de la RSS d'Ukraine, du Japon, du Kenya, du Soudan, de la RSS de Biélorussie et de Madagascar.

SPECIAL COMMISSION 3 — 147th meeting

Consideration of document LOS/PCN/SCN.3/WP.6/Add.7 (Draft Regulations on Prospecting, Exploration and Exploitation of Polymtallic Nodules in the Area): working paper by the Secretariat

Statements were made by the representatives of Germany, Japan, Brazil, Egypt, Senegal and Italy.

SPECIAL COMMISSION 4 — 141st meeting

The Commission continued its consideration of the revised draft Protocol on the Privileges and Immunities of the International Tribunal for the Law of the Sea (LOS/PCN/SCN.4/WP.6/ Rev.1 and Corr.1). Statements were made by the representatives of Egypt, Germany, Czechoslovakia, Cameroon, Morocco, Mozambique, Spain, Malaysia, the Sudan, France, Switzerland and Greece.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
Third session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 16 AUGUST 1991

WORKING GROUP I — 36th meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

Land resources: soil loss [3 (b)]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the UNCED Secretariat.

Statements were made by the representatives of the following countries: Switzerland, Nepal, Indonesia, Netherlands (on behalf of the European Community), Italy, Niger, Bhutan, Ethiopia, Guinea, Malaysia, Tunisia, Canada, United States, Venezuela, Algeria, Pakistan, China, Chad, Gambia, Zimbabwe, Peru, Romania, New Zealand, Burkina Faso and Norway.

Statements were also made by the representatives of FAO and the United Nations University.

COMMISSION SPECIALE 3 — 147e séance

Examen du document LOS/PCN/SCN.3/WP.6/Add.7 (Projet de règlement relatif à la prospection, à l'exploration et à l'exploitation des nodules polymétalliques dans la zone) : document de travail établi par le Secrétariat

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne, du Japon, du Brésil, de l'Egypte, du Sénégal et de l'Italie.

COMMISSION SPECIALE 4 — 141e séance

La Commission poursuit l'examen du texte révisé du projet de Protocole sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer (LOS/PCN/SCN.4/WP.6/ Rev.1 et Corr.1). Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Egypte, Allemagne, Tchécoslovaquie, Cameroun, Maroc, Mozambique, Espagne, Malaisie, Soudan, France, Suisse et Grèce.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 16 AOUT 1991

GROUPE DE TRAVAIL I — 36e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Protection des sols : pertes en terres [3 b)]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire du représentant du secrétariat de la CNUED.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Suisse, Népal, Indonésie, Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne), Italie, Niger, Bhoutan, Ethiopie, Guinée, Malaisie, Tunisie, Canada, Etats-Unis, Venezuela, Algérie, Pakistan, Chine, Tchad, Gambie, Zimbabwe, Pérou, Roumanie, Nouvelle-Zélande, Burkina Faso et Norvège.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de la FAO et de l'Université des Nations Unies.

37th meeting

The Working Group continued its consideration of agenda item 3 (b) and heard statements by the representatives of the following countries: Morocco, Saudi Arabia, Colombia, Australia, Nigeria, Lesotho, India, Brazil, Jamaica, Samoa, Haiti, Bolivia, Yemen, USSR, Uganda, Guyana, Barbados, Austria, Mexico, Mauritania, Kenya, Tanzania, Canada, Japan, Philippines, United States, New Zealand, Burkina Faso, Ghana (on behalf of the Group of 77), United Kingdom and Senegal.

The representative of UNESCO made a statement.

The representative of HABITAT also made a statement.

The observer of the International Federation of Agricultural Producers made a statement.

The Working Group thus concluded its general consideration of the item.

Organization of work

The Chairman made a statement.

37e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen du point 3 b) de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Maroc, Arabie saoudite, Colombie, Australie, Nigéria, Lesotho, Inde, Brésil, Jamaïque, Samoa, Haïti, Bolivie, Yémen, URSS, Ouganda, Guyana, Barbade, Autriche, Mexique, Mauritanie, Kenya, Tanzanie, Canada, Japon, Philippines, Etats-Unis, Nouvelle-Zélande, Burkina Faso, Ghana (au nom du Groupe des 77), Royaume-Uni et Sénégal.

Le représentant de l'UNESCO fait une déclaration.

Le représentant d'HABITAT prend également la parole.

L'observateur de la Fédération internationale des producteurs agricoles fait une déclaration.

Le Groupe de travail termine ainsi le débat général sur la question.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Fortieth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 15 AUGUST 1991

929th and 930th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [3]

The Committee examined the fifth and sixth periodic reports of Israel submitted in one document (CERD/C/192/Add.2) and began its consideration of the seventh and eighth periodic reports of Mexico submitted in one document (CERD/C/194/Add.1).

In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the two reporting States were present at the meetings, introduced the reports submitted by their Governments and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarantième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 15 AOUT 1991

929e et 930e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [3]

Le Comité examine les cinquième et sixième rapports périodiques d'Israël soumis dans un seul document (CERD/C/192/Add.2) et commence l'examen des septième et huitième rapports périodiques du Mexique soumis dans un seul document (CERD/C/194/Add.1).

Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants des deux Etats faisant rapports assistent aux séances, présentent les rapports soumis par leurs Gouvernements et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

FRIDAY, 16 AUGUST 1991

931st and 932nd meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [3]

The Committee concluded its consideration of the seventh and eighth periodic reports of Mexico submitted in one document (CERD/C/194/Add.1) and considered the ninth, tenth and eleventh periodic reports of the Syrian Arab Republic submitted in one document (CERD/C/197/Add.6).

In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the both reporting States were present at the meetings. The representative of the Syrian Arab Republic introduced the reports submitted by his Government and both representatives replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [6]

The Committee continued its consideration of the item and discussed the joint meeting to be held with the Sub-Commission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities.

VENDRED 16 AOUT 1991

931e et 932e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [3]

Le Comité termine l'examen des septième et huitième rapports périodiques du Mexique soumis dans un seul document (CERD/C/194/Add.1) et examine les neuvième, dixième et onzième rapports périodiques de la République arabe syrienne soumis dans un seul document (CERD/C/197/Add.6).

Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants des deux Etats faisant rapports assistent aux séances. Le représentant de la République arabe syrienne présente les rapports soumis par son Gouvernement et les deux représentants répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

Deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question et discute de la réunion commune qui se tiendra avec la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Czech and Slovak Federal Republic (16 August 1991)*

International Coffee Agreement 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended under Resolution No. 352 of the International Coffee Council on 28 September 1990

Acceptance: Honduras (14 August 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : République fédérale tchèque et slovaque (16 août 1991*)

Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé de nouveau par la résolution No 352 du Conseil international du café du 28 septembre 1990

Acceptation : Honduras (14 août 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York